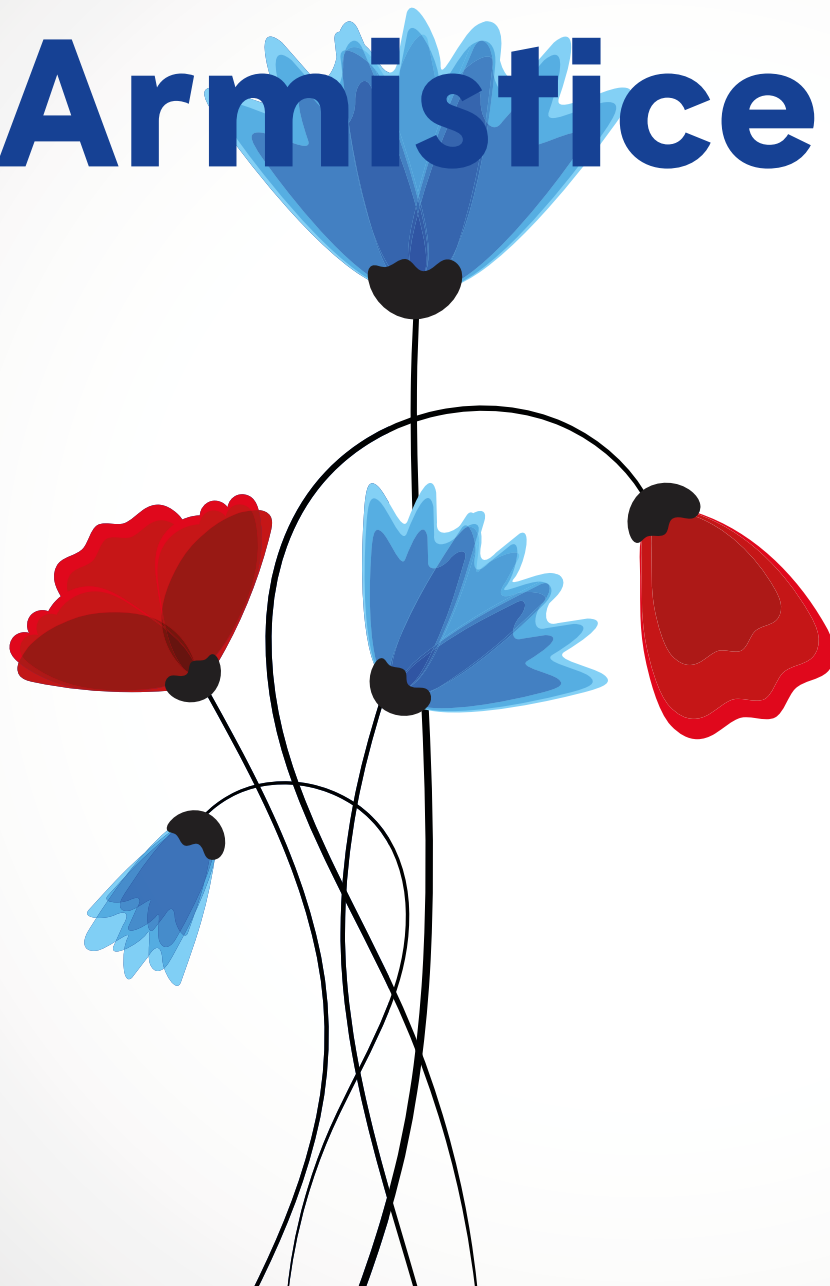


Centenaire 1918 - 2018 Armistice



31 octobre
► 22 novembre
2018



Centenaire 1918 - 2018 Armistice

En ce mois de novembre 2018, la France commémore le centenaire de l'Armistice 1918. Ce jour qui marque la fin des hostilités, la Victoire et donc la Paix est un moment clé de la conscience nationale et européenne. Il rend aussi un hommage aux millions de morts et de mutilés, un traumatisme qui a meurtri chaque famille de notre pays, de nos régions et de nos communes. Aujourd'hui, les derniers Poilus ont disparu. Reste le devoir de mémoire.

La Ville d'Anglet, l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, les associations d'Anciens combattants et du Souvenir français, les archives départementales, l'InÔc Aquitaine, les artistes, les chercheurs et les historiens se sont mobilisés pour faire œuvre de mémoire, de pédagogie et d'espoir. Car c'est avant tout la Paix que nous voulons promouvoir et défendre, la citoyenneté et les valeurs de la République que nous souhaitons léguer à nos enfants.

L'Histoire, qu'elle soit militaire ou civile, les souvenirs, qu'ils soient personnels ou collectifs, forgent notre identité. Les racines humaines qu'elles aient eu prise ici ou à des centaines de kilomètres, sont celles d'un même sol, notre Patrie.

Cette commémoration est un moment important qui prend encore plus de sens dans notre ville depuis qu'une délégation allemande de la ville jumelle d'Ansbach est venue célébrer il y a quelques semaines cinquante ans d'amitié. Les barrières tombent et les cœurs s'ouvrent.

J'adresse un grand merci aux acteurs de ces commémorations ainsi qu'à tous ceux et celles, jeunes ou moins jeunes, qui se joindront aux différents rendez-vous.

Claude OLIVE
Maire d'Anglet



EXPOSITION

Les Basses-Pyrénées dans la Première Guerre mondiale

Par les Archives Départementales

DU MERCREDI 31 OCTOBRE
AU JEUDI 22 NOVEMBRE

Espace culturel Uei en Gasconha - Centre Tivoli
Entrée libre

Cette exposition présentée en langue occitane présente, sur une dizaine de panneaux, une soixantaine de reproductions de documents d'archives sur la vie au front, la censure et la culture de guerre, la vie à l'arrière, ou encore le souvenir de la guerre. Autour de ces thèmes généraux, il s'agit bien de présenter une réalité locale ; tous les documents reproduits (photographies, cartes postales, rapports administratifs) proviennent des fonds des Archives départementales.

EXPOSITION

Centenaire de l'Armistice 1918

DU LUNDI 5 AU SAMEDI 10 NOVEMBRE
DE 14H À 17H

Maison pour tous
Entrée libre

L'exposition plonge le visiteur au cœur de la Première Guerre mondiale : documents, photos et films d'archives permettent de découvrir la vie des soldats dans les tranchées mais aussi les transports, les communications, l'aviation, la marine, les uniformes et les armes de l'époque. Les grandes figures historiques de la guerre y sont représentées, les volontaires et les grands écrivains. L'exposition présente aussi l'histoire du Soldat Inconnu, celle de l'Armistice et du Traité de Versailles. Par la section d'Anglet de l'Union nationale des combattants et l'Union locale des Anciens Combattants.

EXPOSITION

Les Poilus d'Anglet

DU LUNDI 5 AU SAMEDI 17 NOVEMBRE
DE 14H À 17H

Patio de la Mairie
Entrée libre

L'exposition présente les notices de soldats anglais morts pour la France de 1914 à 1918, et recensés au Monument aux Morts. Leur contenu provient principalement de sites d'archives, de registres de l'état civil et des fiches matricules des soldats. On y découvre pour chacun, le quartier ou la maison de naissance, le métier, le régiment d'incorporation et le front où ils sont tombés. Un important travail de recherche mené patiemment par Jean Riotte, président du Souvenir Français Pays Basque, association, qui se consacre notamment à l'entretien de la mémoire "de ceux qui sont tombés pour la France".

ARCHITECTURE

Le mémorial ou la mémoire mise en espace

Par Caroline Mazel

MERCREDI 07 NOVEMBRE À 18H30

Maison pour tous
Entrée libre

Chacun connaît le monument aux morts de sa commune sous forme de stèle ou de statue de poilus, de coq gaulois ou de veuve éplorée. Lieu de rassemblement, repère dans la ville, il a pour vocation de garder l'histoire et la mémoire des morts au combat. Cette conférence s'intéresse aux nouvelles générations de mémoriaux. Ceux-ci sont désormais des œuvres d'architecture à parcourir, à vivre et à émouvoir, où l'absence est matérialisée, le passé nous est transmis, la réflexion provoquée par la puissance de la mise en espace et de la symbolique.

Par Caroline Mazel de l'Agence Mediarchi. Mano Curutcharry, Conservatrice pour les antiquités et objets d'art Pays basque présentera le Monument aux Morts d'Anglet.

CONFÉRENCES

L'histoire du conflit et l'Armistice

VENDREDI 9 NOVEMBRE À 17H30

Maison pour tous
Entrée libre

Deux conférences sont proposées par l'UNC : l'une par Ernest Morin, grand ancien du 1^{er} Régiment des Chasseurs Parachutistes (Seconde Guerre mondiale, Indochine) et du 18^e Régiment des Chasseurs Parachutistes (Algérie) qui retrace l'histoire de la Grande Guerre. Celle de Jean-Claude Paul-Dejean, professeur agrégé d'histoire, relate l'événement de l'Armistice, signée le 11 novembre 1918, qui marque la fin des combats et la victoire des Alliés.

CÉLÉBRATION (LECTURES & MUSIQUE)

Hommage aux Poilus d'Anglet morts pour la France

Par le Théâtre des Chimères
et Marie-Laurence Tauziède, violoncelliste

SAMEDI 10 NOVEMBRE À 18 H 30

Patio de la Mairie et salle des fêtes

Visite et commentaires de l'exposition *Les Poilus d'Anglet* suivie de lectures d'extraits de textes de grands auteurs qui ont fait l'expérience de l'engagement, du combat, des blessures ou parfois du sacrifice de leur vie : Blaise Cendrars, engagé, en 1914 comme volontaire, sera grièvement blessé lors de l'offensive de Champagne du 28 septembre 1915, et amputé du bras droit. De la Grande Guerre, il fut non seulement un acteur sur le terrain, mais

aussi un témoin extrêmement lucide dépeignant l'hébéture des sans-grade promis à l'anéantissement. Charles Peguy, écrivain, poète et essayiste français, a 41 ans lorsqu'éclate la guerre. Engagé dès le 3 août 1914, il sera à la veille de la première bataille de la Marne, envoyé avec son unité en soutien d'une attaque sur terrain découvert, qui se transforme en une mission de sacrifice. Le lieutenant Péguy est tué d'une balle en plein front, le 5 septembre 1914 ; Guillaume Apollinaire, poète, critique restera à jamais le blessé à la tête bandée immortalisé par Picasso, déclaré mort pour la France en 1918 en raison de son engagement dans la guerre. Entre les lectures de textes, des pièces musicales seront interprétées par la violoncelliste Marie-Laurence Tauziède (pièce pour violoncelle de Charles de Beriot et prélude de la 1^{ère} suite de Jean-Sébastien Bach). La célébration s'achèvera sur fond sonore de *La Marseillaise* de Rouget de Lisle, orchestrée par Hector Berlioz vers 1830.

CONCERT

Fauré - Requiem

Par le Chœur Ascèse
et l'Orchestre Symphonique du Pays basque

SAMEDI 10 NOVEMBRE À 20H30

Église Saint-Léon
Entrée gratuite- Places à retirer obligatoirement
à la billetterie du Théâtre Quintaou

Les choristes professionnels du chœur Ascèse et les musiciens de l'Orchestre Symphonique du Pays basque, dirigé par Philippe Mendès, présentent un répertoire pour chœur, violon et violoncelle. Marina Behereche au violon et Emmanuelle Bacquet au violoncelle se joignent au chœur pour interpréter en première partie *La lamentation de Didon* d'Henry Purcell, en première audition *La vocalise* de Sergueï Rachmaninov, adaptée par Jose Antonio San Miguel pour le Chœur Ascèse, puis *L'heure du berger* de Joseph Vila et enfin, *Trois beaux oiseaux du paradis* de Maurice Ravel dont le texte, écrit par le compositeur, est l'allégorie de la France en guerre.

En deuxième partie, l'ensemble chœur et orchestre interprète *Le Requiem* op.48 de Gabriel Fauré, véritable tube du répertoire choral sacré, dans la première version de 1893, dite "orchestre de chambre". Avec les solistes Aminata Ardohain (soprano), et Fernando Boto (baryton).

COMMÉMORATION

Cérémonie
au Monument aux Morts

DIMANCHE 11 NOVEMBRE À 11H

Monument aux Morts d'Anglet

Pour célébrer l'Armistice du 11 novembre 1918, la Commémoration de la Victoire et de la Paix et l'Hommage à tous les morts pour la France aura une résonnance particulière en ce centenaire. Après l'Office religieux de 10h, le public est invité à se rassembler à 10h45 : sur la Place du Général-de-Gaulle (mairie), suivra la cérémonie à 11h.

CONCERT

Musique et musiciens
dans la guerre

MARDI 13 NOVEMBRE À 20H30

Espaci culturau "Uei en Gasconha" - Centre Tivoli
Entrée libre

Pendant la Grande Guerre, à quelques centaines de mètres parfois de la ligne de front, les combattants inventent des chansons sur des airs populaires et jouent de la musique sur des instruments fabriqués avec des matériaux de récupération traduisant leur fol espoir de rester en vie. Claude Ribouillault, collectionneur, ethnomusicologue et musicien, s'intéresse à ces airs et musiciens populaires. Auteur de l'ouvrage *La musique au fusil*, éditions du Rouergue, 1996, Grand Prix de l'Académie Charles Cros en 1997,

il propose ici un moment de rencontre sous forme de spectacle, avec une scénographie vivante avec des textes inédits, écrits par les soldats sur des airs traditionnels ou connus ; des images d'époque, montrant la guerre, les tranchées, les morts, mais aussi les secondes lignes, les camps de prisonniers, les soldats alliés ou allemands dans leurs moments de fêtes, de loisirs, notamment musicaux. Deux musiciens-chanteurs évoquent ces ambiances où l'humour et la poésie sont omniprésents.

CONFÉRENCES

Soldats gascons
de la Grande guerre

SAMEDI 17 NOVEMBRE À 14H30

Espaci culturau "Uei en Gasconha" - Centre Tivoli
Entrée libre

Voix de prisonniers occitans

Par Jean-Jacques Castéret

Entre 1916 et 1918, la Commission phonographique prussienne (du département son de la Bibliothèque d'État prussienne) procède à des enregistrements gramophoniques des prisonniers de guerre des quatre coins du monde dans les camps allemands. Plus de 250 langues et dialectes, ainsi que des chants ou des contes traditionnels sont enregistrés. Ces gomme-laques, rouleaux de cire ou bandes sont aujourd'hui conservés à l'Université Humboldt de Berlin. Parmi les prisonniers français se trouvent des Bretons, des Basques et des Occitans. 78 enregistrements concernent les dialectes de la langue occitane : auvergnat, gascon (11 extraits), bordelais, béarnais, languedocien, limousin, provençal... C'est pourquoi l'Institut Occitan (InÒc) devient dépositaire de ces copies de sons. Jean-Jacques Castéret de l'InÒc présente pour la première fois ce projet au public.

Le retour de guerre des Poilus

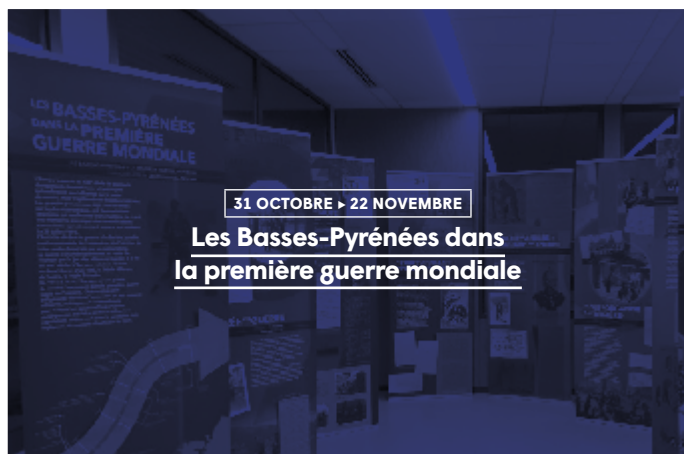
Par Yannick Pouey-Mounou

Le 11 novembre 1918, les nations belligérantes signent un armistice qui arrête les affrontements de la Grande Guerre. Les soldats quittent leurs expériences combattantes pour retrouver progressivement leurs maisons. À Anglet comme ailleurs, les familles redécouvrent leurs proches démobilisés et doivent pour certains réapprendre à les connaître au sein de foyers souvent touchés par le deuil. La fin de l'expérience combattante conduit les revenants à engager des tentatives de reprise de vie professionnelle, sociale et intime.

Un poète dans la guerre

Par Anne-Pierre Darrées

Anne-Pierre Darrées, auteure du blog escolagastonfebus.com, membre de l'Institut des Hautes Études de la Défense Nationale, évoque plus particulièrement le poète Jean-Baptiste Bégarie (1892-1915), originaire de Gomer (64), patriote, mort pour la France, à travers ses lettres et poésies en gascon dans laquelle il relate la guerre, sa souffrance sous la cannonade et son obsession pour la poésie même dans la boue des tranchées. Le 17 février 1915 à 6 h, sa section part à l'attaque des défenses allemandes. Il n'en reviendra pas.



31 OCTOBRE ▶ 22 NOVEMBRE

**Les Basses-Pyrénées dans
la première guerre mondiale**



07 NOVEMBRE - 18H30

**Le mémorial
ou la mémoire mise en espace**



05 ▶ 10 NOVEMBRE

Centenaire de l'Armistice 1918



09 NOVEMBRE - 17H30

L'histoire du conflit et l'Armistice



05 ▶ 17 NOVEMBRE

Les Poilus d'Anglet



10 NOVEMBRE - 20H30

Fauré - Requiem



13 NOVEMBRE - 20H30

**Musique et musiciens
dans la guerre**

INFOS PRATIQUES

MAISON POUR TOUS

6, rue Albert-le-Barillier
64600 Anglet
T. 05 59 58 26 50

PATIO DE LA MAIRIE

1, rue Amédée-Dufourg
64600 Anglet
T. 05 59 58 35 35

ÉGLISE SAINT-LÉON

2, rue Amédée-Dufourg
64600 Anglet

MONUMENT AUX MORTS

1, rue Albert-le-Barillier
64600 Anglet

CENTRE CULTUREL TIVOLI

27, rue d'Euskadi
64600 Anglet
T. 05 59 63 11 95



www.anglet.fr